

Tiempo probable:  
Despejado  
Más fresco

Oficinas:  
245 Canal St., New York,  
Teléfono: Canal 1200.

VOL. XXIV.—NUMERO 3884.

## Ecuador no entregará a EE. UU. el control de la costa occidental de Sud-América

No piensa desprenderse de las Galápagos.—Exploradores y viajeros por Ecuador.—Nuevo aeropuerto.—Ayudando la cosecha.—Labor en pro del niño

GUAYAQUIL, Ecuador, junio 24. (A.P.)—El "Telégrafo" reproduce un comentario editorial del "Tribune" de Chicago del domingo 8 del corriente, titulado "How to buy the Galápagos" (Cómo adquirir las Galápagos).

Estimase aquí que es aventurado pensar que el Ecuador está dispuesto a enajenar el importante grupo de islas del Pacífico, que darían a Estados Unidos eficiente control de toda la costa occidental de Sud América y que significaría una estratégica base naval para el dominio del Pacífico y la protección del Canal de Panamá.

Piñase que la invocada protección de la vida salvaje animal en las islas encubre finalidades de otro orden.

**Exploradores y viajeros**  
GUAYAQUIL, junio 24. (A.P.)—Ha llegado al puerto de La Libertad, de Nueva York, el nuevo ministro británico en Ecuador.

También llegó aquí de Nueva York el periodista yankee Samuel Love en compañía de su señora esposa, los que se proponen visitar todo el Ecuador en dos meses.

Para sus excursiones por la costa y los ríos han traído el crucero "Reverend". Recorrerán los ríos Baule y Babahoyo.

También ha llegado de Nueva York Mr. Clarence Chester, conecionado con los banqueros de Wall Street, el cual está interesado en llevar bananos de Ecuador a Nueva York.

**Nuevo aeropuerto**  
GUAYAQUIL, junio 24. (A.P.)—El gobierno ha acordado abrir una licitación para la construcción de un aeropuerto internacional en Guayaquil.

El ministro de Guerra ha manifestado que se preferirá una empresa técnica especializada en esta clase de obras.

**Nuevo subsecretario**  
GUAYAQUIL, junio 24. (A.P.)—Hacia Quito partió el coronel Alberto C. Romero, el cual ha sido designado subsecretario del ministerio de Guerra.

**Ayudando la cosecha**  
GUAYAQUIL, junio 24. (A.P.)—El sector del Banco Hipotecario de Ecuador resolvió la emisión de bonos de docecientos mil dólares que servirán totalmente el gobierno para financiar la cosecha de arroz a comenzada.

**En pro del niño**  
GUAYAQUIL, junio 24. (A.P.)—El gobierno anuncia que se establecerá inmediatamente en Guayaquil una Junta para pasteurizar toda la leche que consume el público.

La mejora responde al primer punto del programa para combatir la mortalidad infantil.

**Arriba Méndez**  
BOGOTÁ, junio 24. (A.P.)—El aviador Benjamin Méndez salió de la ciudad esta mañana a las 8 y 40 minutos y en estos momentos vuela sobre Bogotá para aterrizar en el aeródromo de Madrid.

**El papa gravemente enfermo en el Vaticano anoche**  
CIUDAD VATICANA, junio 24. (A.P.)—El papa Pío XI está sufriendo intensamente de una grave dolencia de la vejiga, con síntomas declarados de envenenamiento de la sangre.

Se sabía que el Pontífice había estado desde hace considerable tiempo en su estado de haber agravado a causa de su participación en las ceremonias de canonización del doctor.

Se habían entendido que los doctores habían practicado un sondaje antes de los oficios del domingo, que aliviaron mucho al paciente y permitieron al Pontífice presentar un aspecto más tranquilo.

Después, dice, de una serie de ausencias que cesó hoy, su estado empezó a producir seria alarma.

**Llega a Nicaragua el administrador del banco**  
MANAGUA, Nicaragua, junio 24. (A.P.)—El administrador general del Banco de Nicaragua, Mr. Hans S. Katz, llegó hoy a Managua, en el avión de la Pan American.

Representa al grupo bancario de Nueva York compuesto de la International Acceptance y el Bank of Manhattan y entrará en funciones inmediatamente.

**Periodista de paso por Nicaragua**  
MANAGUA, Nicaragua, junio 24. (A.P.)—Ha llegado también a esta ciudad el periodista de Ohio, Dean Snyder, quien se dirigirá a Chile para efectuar una gira por Centro América estudiando los sistemas económicos hispanoamericanos en conexión con la preparación de artículos especiales para el "Daily News" de Dayton, Ohio.

Ya ha visitado a Panamá y Costa Rica y sale de aquí para El Salvador, para seguir de ahí a Guatemala y luego a México, donde asistirá a la reunión que allí se proyecta del 5 al 7 de julio. Educadores de Estados Unidos reunirán datos para hacer un estudio cooperativo de la vida y cultura mejicanas.

**Crucero a Santo Domingo**  
SANTO DOMINGO, R. D., 24 de junio. (A.P.)—El crucero "Sacramento" de los Estados Unidos llegó hoy a este puerto, procedente de Estados Unidos.

El consul prepara a su oficialidad una recepción oficial en el consulado para el miércoles al mediodía.

**Hoy se reanuda la vista de la causa contra Vause**  
Para hoy por la mañana está señalada la continuación de la vista del caso seguido contra el juez W. Bernard Vause, acusado de estafa postal, ante el juez federal Alfred C. Cox y un jurado.

Se ha informado que la condición del juez ha mejorado de tal manera que podrá asistir por parte propia, sintiéndose más alentado desde que se sobrepasó la acusación que se le hacía de haber aceptado un sueldo de \$10,000 al año en contra de lo establecido por la constitución del Estado.

En opinión del procurador federal, Mr. Tuttle, el proceso tardará unas dos semanas antes de que pase a la consideración del jurado.

**Nueva acusación contra Vause**  
En el día de ayer un gran jurado federal formuló cargos contra el ex juez Vause, fundados en informes fraudulentos en relación con los impuestos sobre ingresos personales que declaró para el año de 1926.

En sus vacaciones no vaya al azar que le pesa, y no tendrá remedio. Los hoteles y casas de campo que se anuncian en LA PRENSA son de confianza. Anuncio.

## Washington espera hoy a Mr. Morrow, en viaje a Méjico

Calcúlase que pasará dos meses en la capital azteca liquidando los asuntos pendientes

NO SE INSISTIRÁ EN EL VUELO DE FIERRO

De varias partes del interior lo llaman a hacer una recorrida triunfal

WASHINGTON, junio 24. (A.P.)—El embajador Dwight W. Morrow es esperado en Washington esta semana, probablemente el miércoles, a conferenciar con el secretario de Estado Stimson antes de proseguir a Méjico para completar sus labores en la embajada de los Estados Unidos allí.

Aunque los funcionarios del departamento de Estado no dieron información sobre los movimientos inmediatos del embajador en Méjico, quien se encuentra ausente de aquí desde el diciembre pasado, en los círculos íntimos del embajador se tiene entendido que proyectaba pasar unos días en la capital para dirigirse inmediatamente a Méjico.

Se calcula que Mr. Morrow invertirá dos meses en esa tarea de terminar los asuntos pendientes en la embajada. A su regreso de la conferencia naval de Londres manifestó que hasta el 17 de junio estaba ocupado en su campaña senatorial y que poco después se dirigirá a Méjico.

Se anuncia que el embajador estaba desoso de arreglar sus asuntos diplomáticos de modo que pudiera ir a New Jersey para la campaña electoral del otoño.

Se considera probable que Mr. Arthur Bliss Lane, quien recientemente fue sustituido en el cargo de jefe de la sección mejicana del departamento de Estado, acompañará a Mr. Morrow a Ciudad de Méjico, donde lleva el carácter de consejero.

La patada de Lane era esperada, al menos dentro de dos semanas.

**El vuelo de Fierro**  
CIUDAD DE MÉJICO, 24 de junio. (A.P.)—El coronel Roberto Fierro de Nueva York a Ciudad de Méjico, declaró la última semana que no haría tentativas para obtener permiso a fin de permitir que el coronel Fierro continuara su vuelo a Sud América, África y Europa.

El presidente Ortiz Rubio prohibió ayer los vuelos espectaculares para los aviadores mejicanos, advirtiéndole que éstos no debían arriesgar sus vidas en vuelos peligrosos sin propósito específico.

Mientras tanto el coronel Fierro ha recibido un diluvio de invitaciones para que visite varias partes de Méjico y es probable que vuele a Chihuahua, Monterrey y otras ciudades.

Además, entre los amigos de Fierro se inicia un movimiento para su promoción al rango de brigadier general.

El presidente Ortiz Rubio envió felicitación por medio de la prensa al coronel Lindbergh con motivo del nacimiento de su primogénito.

(Sigue en la 2a. pág.)

**LA OPPOSICION DOMINICANA BUSCA MEDIOS DE DEFENSA CONTRA EL PRESIDENTE MILITAR**

SAN JUAN, Puerto Rico, 24 de junio. (A.P.)—El señor Federico Velásquez, candidato reciente de oposición a la presidencia de la República Dominicana, en declaración hecha aquí al mediodía dijo que había sido compelido a movimientos revolucionarios por la injustificada persecución de que había sido objeto desde las elecciones, asegurando el general Trujillo, presidente electo de la república, y sus soldados, cometieron abusos innumerables, asesinatos inclusive que habían quedado impunes.

Agrega que ciertos dirigentes de la alianza del partido Nacional y del Progresista, están determinados a buscar medios de defensa y esto ha dado lugar a movimientos revolucionarios en varias partes del país, la consecuencia de los cuales no puede predecir Velásquez.

Para restablecer la confianza en el país, debe permitirse al pueblo celebrar elecciones libres lo más pronto posible, sin intervención ni dominación de las fuerzas militares.

El ministro norteamericano en Santo Domingo, Mr. Curtis, quien se encuentra actualmente en Washington, se espera en Santo Domingo a principios de julio y el señor Velásquez expresó la esperanza de ver a Curtis antes de su regreso.

El señor Velásquez, como se recordará, fue preso en Santo Domingo después de las elecciones, acusado de fomentar una revolución, pero luego fue puesto en libertad.

El señor Velásquez llegó ayer aquí en unión del doctor Angel Morales, exministro en Washington del presidente derrocado Velásquez, encontrándose aquí de nuevo con anterioridad, así como su vicepresidente el doctor Alfonseca.

**Gran sensación**  
Ha causado gran sensación la noticia de la detención del coronel socialista don Hermenegildo Casas a quien el jefe de la policía ha acusado de ser secretario del comité de huelga que ha influido sobre los obreros sevillanos para que se declararan en huelga general.

El señor Casas asistió a la última reunión del comité ejecutivo de la exposición Iberoamericana recientemente clausurada, que se verificó en el salón de baile de uno de los más lujosos hoteles de Sevilla.

De pronto se presentó el jefe de policía quien solicitó a Casas que se entregase.

(Sigue en la 2a. pág.)

**Canjes postales con Cuba**  
WASHINGTON, junio 24. (A.P.)—Los funcionarios del departamento de Correos consideraron hoy que era probable que en la próxima semana se dieran pasos para que los Estados Unidos recibieran a cambio sus canjes postales con Cuba.

Dichos funcionarios, caracterizando las negociaciones en perspectiva como "las más importantes" que confronta el departamento, dicen la dilatoria en las conversaciones podría perjudicar al deseo de seguridad que el congreso de los Estados Unidos no daría ningún paso ulterior respecto de legislación contra los cigarrillos cubanos.

**Aumento de rentas**  
WASHINGTON, 24 de junio. (A.P.)—Cualquiera que sea el resultado del nuevo arancel para el país, ya se ha registrado un aumento en las rentas aduaneras de unos \$14,000,000.

Al hacer el departamento del Tesoro su declaración diaria ordinaria sobre las entradas al cese de los libros el 20 de junio, los impuestos arancelarios dieron un producto de \$39,000,000, en comparación con \$35,000,000 en los mismos 20 días del año pasado.

Casi todos los aumentos en las

## EL "SOUTHERN CROSS" ESPERADO HOY EN NUEVA YORK DESPUES DE HABER CRUZADO EL ATLANTICO

El gigantesco avión "Southern Cross" equipado con tres potentes motores se hallaba anoche cruzando el Atlántico dirigiéndose desde las costas de Irlanda a las de América.

Por los informes recibidos a última hora se calcula que puede llegar a Roosevelt Field hoy a las 10 de la mañana. Los diversos despachos que se han recibido desde el aeroplano indicaban que seguía fielmente la ruta que de antemano se había trazado.

La estación de radio del "New York Times" logró interceptar ayer un mensaje a las 1:15 de la tarde en el que se decía que el "Southern Cross" se hallaba a unas 654 millas de Terranova.

Durante el día de ayer el avión logró comunicarse con los vapores "Pennland", "Ingoma" y "Minneque", informando a todos que volaba sin novedad y que se hallaban en el último vapor citado decía que se hallaba en el mar por espesa neblina.

El último mensaje que se recibió en Inglaterra procedente del avión participaba que éste había cubierto ya la mitad de las 1,800 millas que separan la costa de Irlanda de la de Terranova.

**En pleno vuelo**  
AERODROMO BERDONNEL, Estado Libre de Irlanda, junio 24. (A.P.)—Los tripulantes del ya célebre avión "Southern Cross" han estado constantemente mensajes radiotelegráficos indicando los progresos realizados en el viaje a América.

El gigantesco aeroplano de tres motores, había viajado durante las primeras horas de vuelo a una velocidad que logró aumentar hasta 105 millas por hora a medida que se iba aligerando del peso de la gasolina.

**Un salto de 1,800 millas**  
El "Southern Cross" abandonó la costa de Irlanda a las 5:15 a. m. y 15 de la madrugada, hora de Nueva York, dirigiéndose inmediatamente hacia la costa de Terranova, situada a unas 1,800 millas de distancia.

El capitán Kingsford-Smith, que dirige la expedición, es muy conocido por el célebre viaje que en junio de 1928 hizo desde el aeródromo de Oakland, situado en California, al de Wheeler, en Honolulu, y desde ahí, pasando por las islas Fiji, a Australia, su país natal.

**A 900 millas de Terranova**  
VAPOR "INGOMA", junio 24. (A.P.)—El aeroplano "Southern Cross" en un mensaje que ha transmitido (Sigue en la 2a. pág.)

## El senado cubano aprobó el plan de presupuesto para el ejercicio 1930-31

Los veteranos beneficiados por la aprobación de la ley de bases.—El presupuesto de gastos asciende a \$76,777,536.18.—Presentó sus credenciales el ministro del Japon

Servicio especial de LA PRENSA  
HABANA, junio 24. — En votación unánime aprobó ayer tarde el senado los presupuestos de la nación así como la ley de bases, correspondientes al año fiscal de 1930 al 1931. Esa ley de bases que fue propuesta por el señor Barroeta, fue aprobada en beneficio de los veteranos. En cuanto a las cantidades que engrosaron el fondo de pensiones a los libertadores, puede deducirse su importancia del hecho de que en los cuatro años de 1925 al 29, los sobrantes de pensiones no cobradas, que se debían a los veteranos, ascendieron a la cifra de \$1,625,750.60. El presupuesto en síntesis constará de estas dos partidas: ingreso: \$76,777,536.18. El cambio de nombre de una plaza o la rebaja de sueldo o categoría no cancela el derecho de quien la sirva. El poder ejecutivo queda autorizado para restituir sus antiguos haberes a los empleados, así como las pensiones, gratificaciones y sobresueldos cuando el estado de la recaudación lo permita, aun dentro del año fiscal.

**Recepción del ministro japonés**  
HABANA, junio 24. — Hoy a las diez de la mañana tuvo lugar en el palacio presidencial, la recepción al nuevo ministro del Japon en Cuba, señor Arata Aoki. El introducido de ministros E. Soler y el ayudante del presidente, escoltados por la guardia presidencial, montada, se dirigieron al hotel Sevilla, donde se hospedaba el ministro japonés, dándole escolta hasta la mansión del ejecutivo.

A su llegada el general Machado y su séquito, recibieron al nuevo diplomático, en el gran salón de recepciones. Breves saludos de cortesías, presentación y amabilidad, fueron las características de esta visita de presentación de credenciales. El excelentísimo Arata Aoki, hizo entrega al presidente de las cartas que lo acreditan como representante de su país en Cuba dando así fin a la recepción.

**Turistas de Nueva York**  
HABANA, junio 24. — Procedente de Nueva York, llegaron hoy por la mañana, con el vapor "Virginia", 156 turistas de tránsito para California. También viajan gran número de estudiantes americanos que van a San Francisco a unirse con sus familiares, durante las vacaciones. Van también en tránsito gran número de artistas americanos, con destino a Hollywood. Son en total unos 600 turistas los que viajan en dicha embarcación.

Hicieron su entrada hoy, el vapor "Itria", procedente de Méjico, con carga y pasajeros; de New York News, el vapor "Berwinkella", "San Jacinto" y otros.

**Exhumación de restos**  
HABANA, junio 24. — El señor Gerardo Tridado, ha solicitado de la municipalidad, permiso para la exhumación de los restos de José Fernández y Máximo Valenzuela, muertos en acción de guerra, durante la revolución de febrero de 1917, los que se encuentran enterrados en la finca "Jiquina Peláez", en San Spiritus.

**Representante en el congreso del Niño**  
HABANA, junio 24. — El presidente de la república ha nombrado al doctor Teodoro Valledor, representante de Cuba en el VI Congreso Panamericano del Niño que va a celebrarse durante los días del 4 al 11 del mes próximo, en la ciudad de Lima Perú.

**Muere el señor Villaverde**  
HABANA, junio 24. — Abatido por sus viejas afecciones, dejó de existir el señor Alberto Villaverde, hijo de don José María Villaverde, que fue administrador del periódico "Cuba" y expresidente del Centro Asturiano.

**LA MADRE PUERTORRIQUENA, VICTIMA DE LA LEY "SECA", SERA JUZGADA EN LA MAÑANA DE HOY**

Fernanda Díaz de Matos, la infeliz madre puertorriqueña de siete niños que, en su casa de 10 E. calle 112, candidamente fraudulenta, se ha hecho de unos \$100,000 desconocidos reconociendo que elaboraba "bebida" para ganar el sustento de sus hijos, será juzgada en la mañana de hoy de su delito. Interés general en la suerte de esta infortunada víctima de la ley de la "bebida", se ha despertado entre las colonias. Sin duda su causa tiene más simpatías que ninguna de las presentadas, entre gente de nuestra raza, hace mucho, mucho tiempo.

He aquí el caso que se desahoga en los sucesos de la fatal LA PRENSA informó de ello oportunamente. Fernanda Díaz de Matos, hallábase en su domicilio cuando entró un agente de policía, quien al verla en la cocina del departamento de cinco habitaciones, pudo oír una pipa de una capacidad de diez galones, que ella candidamente le dijo contenía "bebida".

Horas después de dicha visita, recibió la señora Díaz de Matos otra. El agente de policía John Cummins, del Precinto 230, acompañado de otros dos agentes uniformados y tres detectives, llegó a arrestarla por infracción de la ley de la Prohibición. Entrando en el apartamento se posesionaron de la pipa que contenía unos tres cuartillos de licor espiritioso.

Detenida y consignada al juez correspondiente se le fijó fianza de \$1,000, que fué prestada por los señores Arturo Sosa y Ramirez y Chere, propietarios de hoteles, quedando en libertad provisional.

**La historia de la detención**  
Nada más triste que la historia de la infortunada puertorriqueña. Tiene 39 años y es nativa de Caguas, Puerto Rico, de donde vino hace cuatro años, acompañada de su esposo Emilio Matos y sus cinco hijos: René, hoy de 18 años de edad; Ofelia, de 14; Migallita, de 8; Naomi, de 6; y Olga, de 5. Le ha nacido aquí Eduardo y Ana, "gueros" de 15 meses, y en la actualidad se encuentra en estado de buena esperanza.

Para aumentar los terrores de la situación en que la infeliz madre se halla, se le desahoga de que la infeliz madre se halla al ser detenida, los agentes de policía enviaron los niños gemelos al hospital Bellevue, y la Sociedad Protectora de Niños se encargó de Naomi y Olga, quedándose en la casa los tres mayores.

(Sigue en la 2a. pág.)

**Preparativos para la transmisión del poder en Colombia**  
Los industriales piden la rebaja del tipo de interés al 7 por ciento

LOS CONSERVADORES SE ESTAN PREPARANDO

Nómbrese la comisión delimitadora de la frontera con el Brasil

BOGOTÁ, Colombia, junio 24. (A.P.)—Publicase los documentos credenciales de los embajadores acreditados en esta capital para el acto de la transmisión del mando, correspondientes a los del Brasil, Gran Bretaña, Chile y Méjico.

La cancillería sabe que otros países enviarán delegaciones especiales.

El viernes próximo se reunirá el gran consejo electoral para verificar el escrutinio de los votos emitidos para presidente de la república y expedir la credencial al candidato que haya obtenido la mayoría.

Pidiendo rebaja del interés

BOGOTÁ, junio 24. (A.P.)—La sociedad de industriales nacionales insistió por doctores miembros, los cuales representan todas las industrias y el comercio, aprobó anoche una moción en el sentido de solicitar del Banco de la República la rebaja del tipo del interés hasta el siete por ciento, alegando que otros bancos emisores de otros países la tienen más baja.

El conservatismo se prepara

BOGOTÁ, Colombia, junio 24. (A.P.)—El directorio conservador ha urgido a los parlamentarios conservadores a que lleguen a Bogotá antes del 10 del próximo julio, con el objeto de acordar el plan de acción parlamentaria que desarrollarán en las próximas sesiones frente al nuevo gobierno.

El ministro en Ecuador

BOGOTÁ, junio 24. (A.P.)—La cancillería ha decidido que al reanudar las relaciones diplomáticas con Ecuador, vaya con el cargo de ministro de Colombia en Quito, el poeta y escritor Ismael Enrique Arcecinaga.

Carnaval estudiantil

BOGOTÁ, junio 24. (A.P.)—Los estudiantes se están preparando para el carnaval estudiantil del próximo mes y se ocupan ahora en la designación de la reina que debe presidir los regocijos.

Comisión delimitadora

BOGOTÁ, junio 24. (A.P.)—La cancillería ha designado el personal de la comisión colombiana delimitadora junto con la brasileña de los respectivos límites.

Será presidida por el ingeniero señor Belisario Ruiz y constará de ocho miembros, inclusive un médico y un abogado.

Cadáver de un hispanoamericano en la "Morgue"

En la "morgue" del Hospital Bellevue, yace el cuerpo de un hispanoamericano fallecido el 20 del corriente en el Hospital San Vicente. Su nombre es Emilio Mendoza, de 25 años.

En la tienda de comestibles, sita en el número 218 este de la calle 14, en donde le conocen, informaron que las únicas noticias acerca de su procedencia son contradictorias, unas veces se había presentado como nicaragüense y otras como español.

EN EL CONGRESO ARGENTINO SE INICIARA PRONTO EL DEBATE SOBRE LOS ARANCELES

BUENOS AIRES, Argentina, 24 de junio. (A.P.)—Declarando que el cambio en el arancel norteamericano afectaba muchas industrias importantes argentinas, el diputado Juan B. Borja dirigió hoy un memorando al ministro de Hacienda argentino pidiéndole información relativa al volumen comercial entre la Argentina y los Estados Unidos.

Con los datos obtenidos intenta iniciar el debate importante en el congreso, considerando que el nuevo arancel requiere un estudio urgente del comercio en interés de las relaciones internacionales y el intercambio comercial.

La Unión Industrial Argentina hizo hoy una petición al presidente de la república, al efecto de que se dictaran medidas oficiales para hacer frente a la situación creada por el arancel norteamericano.

La Unión indicaba que creía que las represalias serían penosas e inútiles, pero sugiere que se den pasos para compensar a los exportadores argentinos por el aumento arancelario.

Sugiere también que se nombre embajador argentino en Washington para que actúe en nombre de su país.

Aumento de rentas

WASHINGTON, 24 de junio. (A.P.)—Cualquiera que sea el resultado del nuevo arancel para el país, ya se ha registrado un aumento en las rentas aduaneras de unos \$14,000,000.

Al hacer el departamento del Tesoro su declaración diaria ordinaria sobre las entradas al cese de los libros el 20 de junio, los impuestos arancelarios dieron un producto de \$39,000,000, en comparación con \$35,000,000 en los mismos 20 días del año pasado.

Casi todos los aumentos en las

## Un muerto y 250 heridos a consecuencia de los sucesos de la huelga de Sevilla

Se han practicado más de 300 detenciones.—Los líderes obreros abandonan la ciudad.—4,000 obreros vuelven al trabajo.—Síntomas de tranquilidad

Hispano-América se prepara a asistir al C. de caminos

Se reunirá en Washington del 6 al 11 de octubre de este año

CUARENTA Y SIETE PAISES ASISTIRAN

Los informes se traducirán al español, al alemán y al francés

WASHINGTON, 24 de junio. (A.P.)—Aumenta la perspectiva de que habrá una considerable representación de los países hispanoamericanos en el congreso internacional de carreteras que se reunirá aquí en octubre, según anuncia la junta instructora de caminos, en vista de que se continúan recibiendo en el departamento de Estado aceptaciones a las invitaciones.

Ocho de las repúblicas del sur han enviado ya su aceptación, informa la junta, y según información de fuente oficial ya está asegurada la participación de otras, esperando recibir pronto contestación de otras ocho repúblicas que quedan pendientes.

Cuarenta y siete de los aproximadamente 55 países del mundo han ya manifestado que asistirán a la conferencia.

Chile, Guatemala, Venezuela, Costa Rica, Cuba, Honduras, El Salvador, son los ocho países hispanoamericanos que han contestado oficialmente diciendo que asistirán a la conferencia, que se reunirá del 6 al 11 de octubre. Brasil, Colombia, Méjico y la República de Cuba, por su parte, aseguran que asistirán, aunque no se ha recibido la aceptación oficial.

Faltando aproximadamente tres meses para que comiencen las discusiones, los funcionarios encargados de los preparativos hacen resaltar las ventajas que se derivarán para todos los países que enviarán delegados a dicha conferencia.

Los informes que presentarán a la discusión serán traducidos al español, al alemán y al francés, de los que se distribuirán copias a los delegados para facilitar su participación en las deliberaciones.

En Cartagena hay en la actualidad en huelga 1,500 obreros del ramo de construcción y también los obreros de ese ramo se han declarado en huelga en Bilbao, pidiendo aumento de jornales.

En Málaga, una comisión de obreros de diversos ramos ha visitado al gobernador pidiéndole que interceda con los patronos para que éstos concedan un aumento en los salarios.

**Las tropas acuarteladas**  
En las primeras horas de la mañana de hoy reinaba tranquilidad aparente en la ciudad, pero al mediodía se saí de los panaderos a repartir pan, fueron agredidos por los afiliados a las uniones. Esto produjo diversos choques de los que resultaron varios heridos.

Los lugares en que abundaron los alborotos y refriegas fueron el barrio de la Macarena, la calle de la Feria, la Puerta del Oso y el barrio de Carmona.

Frente a la iglesia de San Roque hubo una refriega que duró más de diez minutos, entre las fuerzas civiles que defendían a los conductores de un tranvía y a la multitud que los atacaba.

La conducción de heridos a los hospitales se hizo con gran dificultad a causa de la carencia de medios de transporte.

Las tropas han permanecido acuarteladas durante todo el día en previsión de los acontecimientos.

El duque de Alba, ministro de Estado, que esperaba haber salido hoy con dirección a Londres, ha aplazado el viaje para asistir al consejo de ministros que se ha de celebrar para estudiar la huelga de Sevilla y ver si es preciso adoptar medidas de urgencia.



## INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

### EL CAPITAN MARTINEZ CHAPEL ORDENA AL CUERPO DE POLICIA QUE RESPETE AL PUBLICO

**Sugiere la violencia deberá usarse sólo cuando sea indispensable y cuando se hayan agotado las medidas persuasivas**

Con motivo de haberse hecho cargo de la Comandancia policiaca de San Juan, el capitán Martínez Chapel, se reunió a toda la fuerza de su distrito, para dirigirse a ella delinuyendo la política que se propone seguir en el desempeño de su difícil cometido.

—Soy un hombre serio, declaró el prisionero oficial al sugerir la forma en que él deseaba que trabajara toda la fuerza que se halla a sus órdenes, —odio los chismes, como lo que quiero advertir que no quiero que nadie me venga con informaciones interesadas acerca de sus compañeros de servicio. Mi propósito es aligerarles en el trabajo que prestan. Pero quiero hacerles presente que, mientras un policía se halla en servicio, es su deber ajustarse a las más estrictas disposiciones reglamentarias. Es mi propósito hacer que, los oficiales sean atentos, rectos y platos con sus subalternos; pero habrá de conseguir que esos subalternos sean a su vez buenos amigos, mejores compañeros, de sus oficiales. Es mi propósito rendir justicia a quienes justicia merecen, deseando hacer saber a todos que nuestro cuerpo policiaco no es aquel de hace veinticinco años.

La disciplina ante todo. —El cuerpo de la policía se compone de muchos, buenos, inteligentes y educados factores sociales. Y el hombre que no reuna esas condiciones, no debe pertenecer a nuestra institución.

—Es indispensable que en el cuerpo de policía reine la más recia disciplina. Ella es lo más importante para la vida del organismo. Disciplina significa respeto, orden, y todo policía que sepa lo que significa la palabra "disciplina", no tendrá que preocuparse jamás por los "malos ratos" que pueda pasar.

—Todos los policías deben respetar al público. Esto es indispensable para que el público a su vez respete a la policía. Aun en casos en que el público se muestre irrespetuoso, debe el policía tratar de persuadirlo con buenas formas, empleando los medios más caballerescos. Sólo cuando sea indispensable, debe usarse la violencia, esto es, cuando se hayan agotado las medidas persuasivas.

—Tengo la seguridad—dijo en conclusión el capitán Martínez Chapel—que la policía es querida por muchos factores de la sociedad. Los que no la miran con buenos ojos, los que no la aprecian, los que dicen odiarla, son aquellos que gustan de vivir al margen de las leyes, por lo que la policía se ve obligada a actuar contra ellos con constancia.

La policía de tráfico de la ciudad, que tanto y tanto hubo de luchar para que se le quitara el servicio de "repuestos", es ahora que lo acaba de conseguir con el señor Martínez Chapel. Todos se muestran muy satisfechos y contentos con esta justa disposición del comandante de San Juan, quien pudo darse perfecta cuenta del excesivo trabajo que presta esa policía en una ciudad de tanta importancia como San Juan.

**SANGRIENTO SUCESO EN MAYAGÜEZ**  
En el barrio "Buena Vista" de la municipalidad de Mayagüez, se desarrolló un sangriento suceso que llenó de consternación a todo aquel vecindario.

Según la investigación oficial Rafael Torres, comisionista dedicado a la venta de muebles, invitó a su esposa Providencia Rodríguez a firmar un documento autorizándole a vender cierta propiedad, a lo cual ella accedió después de alguna discusión. Cuando había escrito solamente el nombre de pila Torres, le disparó un tiro por la cabeza, matándole instantáneamente. Seguido disparó contra Esther Betances, joven de color que residía en su casa, sin lograr herirla.

Puerto entonces hacia el cuartel de policía, a entregarse, pero antes se detuvo frente a un taller en el cual trabaja su suegra Carmen Fierro, y llamándola afuera le hizo dos disparos, hiriéndola de gravedad.

El juez municipal Pesquera, en su oficina, hizo la investigación y calificó el delito de asesinato, señalándole a Torres una fianza de \$10,000 que aun no ha podido prestar.

Antes intimos del hogar motivaron el trágico suceso.

**CAYETANO COLL CUCHI FAVORECE POSTERGACION DE LA ASAMBLEA UNIONISTA**  
En relación con la anunciada asamblea de la Unión de Puerto Rico que habrá de tener efecto, de acuerdo con una resolución de su organismo directivo, el día 24 de agosto próximo, el Licdo. Cayetano Coll y Cuchi, miembro de la Junta central de dicha colectividad política, ha expresado su criterio en los siguientes términos:

—El acuerdo de llevar a efecto la Asamblea es, obra de la Junta Central y por lo tanto sin duda alguna debe ser una medida fundamentada en el razonamiento y en la justicia. Personalmente, mi criterio me induce a que, siendo ahora meses de celebrar la asamblea, debemos aguardar a que los tribunales decidan su última palabra con respecto a las cuestiones legales sometidas a su consideración que en virtud del reconocimiento oficial de nuestro partido, sea ella adversa a nuestras contenciones o favorable a las mismas, podríamos entonces actuar en una asamblea con mucha más atención que la que podríamos hacerla estando en un momento de agitación "subliminal". Yo creo que las cortes habrán opinado definitivamente antes del mes de diciembre venidero y por lo tanto, con todo respeto a la Jun-

ta Central, sigo creyendo que la asamblea debería ser pospuesta para entonces.

**BODA CESTERO-RODRIGUEZ**  
En la Capilla de las Siervitas de María unieron sus destinos en santo matrimonio, realizando así sus más caras ilusiones, la gentil y adorable señorita María Rodríguez Molina, hija amantísima del segundo sub-procurador general don Manuel Rodríguez Sorra; y el distinguido joven don Rafael Cestero Padilla, del alto comercio de San Juan.

La boda se celebró en familia, a pesar de lo cual resultó lucidísima.

**Suntuosa fiesta en el Casino de Puerto Rico**  
Para conmemorar el décimo cuarto aniversario de su vida social, el Casino de Puerto Rico organizó una fiesta extraordinaria que se celebró con gran esplendor la noche del lunes 23 del corriente, víspera de San Juan Bautista.

A dicho acto asistió lo más selecto del mundo social de la isla entera, resultando los amplios salones de dicho centro pequeños para la numerosa concurrencia.

El bello salón principal del Casino estaba adornado suntuosamente, con una iluminación multicolor y fantástica. Las dos alas laterales del salón fueron ocupadas por mesas a la manera de los "night clubs" y en los intervalos del baile, varios artistas tuvieron a su cargo números de canto y baile que brindaron mayor amenidad a la fiesta.

En las terrazas contiguas a la cupula se bailó con "música brava" para deleite de los que prefieren el aire libre en noches de calor. En el salón principal el programa ballable estuvo a cargo de una afamada orquesta del país.

La empresa del Hotel Conrado atendió al servicio de las mesas. Esta fiesta original y esplendorosa ha sido un triunfo para la nueva directiva que con ella inicia su temporada social.

**PANICO EN GUAYAMA**  
Mientras se celebraba en el Teatro Bernardini de Guayama la fiesta de graduación de la escuela superior, ocurrió una gran descarga eléctrica, atmosférica, que dio lugar a un pánico.

El público, abandonó el local desordenadamente pues el teatro se quedó a oscuras.

El acto no fué terminado.

**CARLOS CONDE SUFRIÓ LA-MENTABLE ACCIDENTE**  
Muy sentido ha sido en el seno de la sociedad de San Juan, el lamentable accidente automovilístico de que fué víctima en compañía de algunos miembros de su familia, el distinguido y conocido señor Carlos Conde.

El automóvil del señor Conde sufrió un vuelco, al tratar de esquivar un choque el conductor, resultando heridos el propio señor Conde, su hijo, Carlos Conde Fournier, la señora Rosario Fournier y el joven Eduardo Noa Fournier.

Los heridos fueron trasladados al Auxilio Mútuo, donde quedó recluido la señora Fournier por haber recibido lesiones de mayor cuidado.

**NOMBRADO UN JURADO ARTISTICO**

El Negociado de Comercio adoptará un sello que se utilizará para garantizar los productos de Puerto Rico que se exporten, y se ha ofrecido un premio al autor del diseño mejor que sea seleccionado para dicho sello oficial.

El gobernador interino Mr. Beverley ya ha designado el jurado que habrá de intervenir en la referida selección, cuyo cuerpo estará compuesto de los señores comandantes Crockett, Mario Brau, Jorge Bird Ariza, Herman L. Cochran y José L. Pesquera.

**PRIMER ESCRUTINIO PARA EL REINADO DE LA VERBENA**

El primer escrutinio del Reinado de la Verbena de San Juan celebró en primer puesto a la bella señorita Sarita Felices Sáinz, quien brilló tanto en los salones de la capital de Puerto Rico por su belleza y su gracia.

**INQUIERERE EL PARADERO DE ROSENDO RODRIGUEZ**

La Comisión Industrial desea saber la dirección del obrero Rosendo Rodríguez, quien en septiembre 16, 1928, sufrió un accidente del trabajo mientras prestaba servicio al patrono, Casimiro Rodríguez.

Se busca a cualquier familiar u otra persona que tuviese conocimiento de su paradero se sirva hacerlo saber a la antedicha comisión en sus oficinas en San Juan. Se trata de un asunto de suma importancia para el señor Rodríguez.

**Terminan los requisitos para proceder a una extradición**

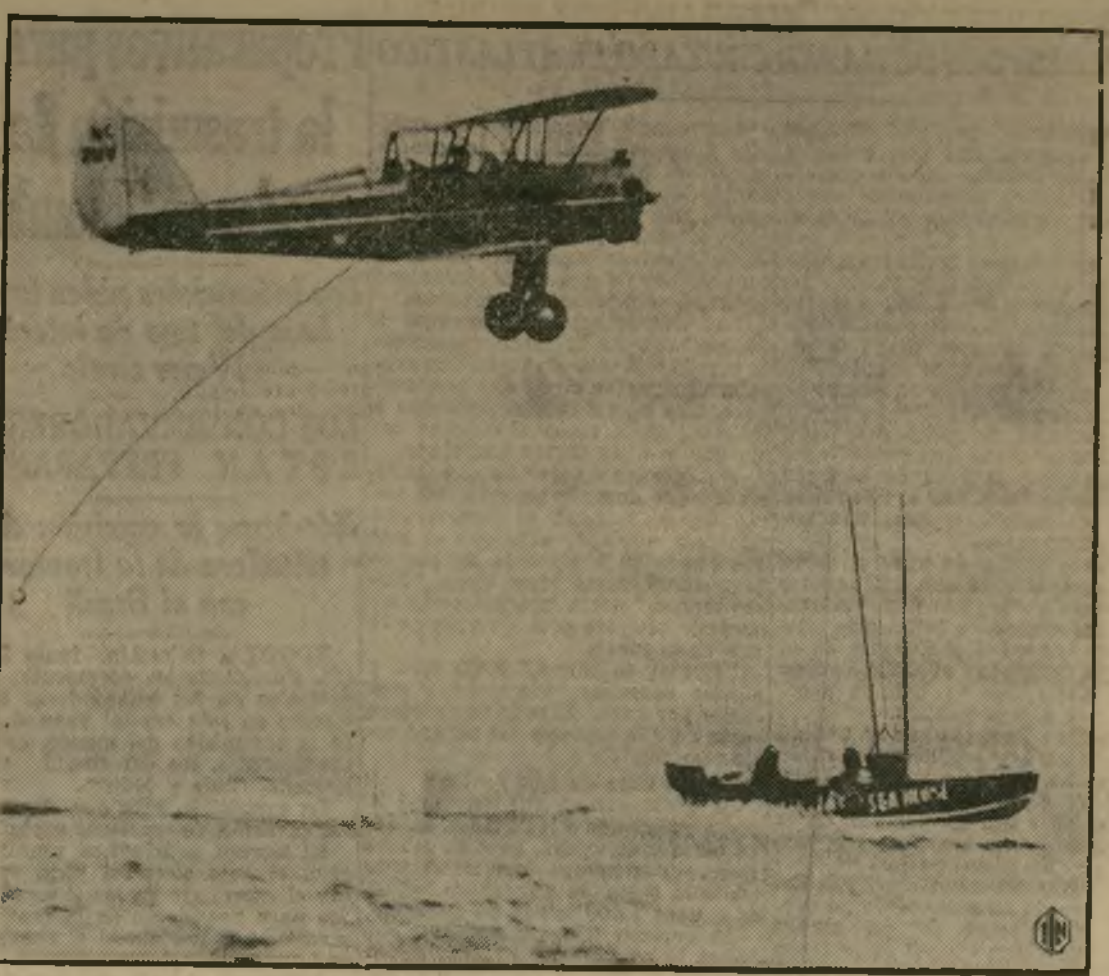
**CIUDAD DE MEXICO, 24 de junio.** (AP).—La policía dijo hoy que contaban con los trámites necesarios para la extradición de Joy Palmer Harper, requerido en varias ciudades norteamericanas para que responda a varios cargos criminales, terminarán dentro de tres semanas.

Mr. Thomas C. Rule, detective privado que ha estado en la ciudad de México esperando la extradición de Harper, saldrá mañana para Los Angeles.

Con su partida, no quedará aquí agente de la autoridad norteamericana vigilando el caso, pero la policía dijo que el jefe de la policía de la ciudad de Oklahoma, cuando se acerque a término el asunto.

## Guatemala y Honduras apelarán al arbitraje de su pleito

TRASPASO DE LA CORRESPONDENCIA A UN AEROPLANO EN MARCHA



Por primera vez en la historia de Detroit se hizo el experimento de pasar una saca de correspondencia desde un bote a motor a un aeroplano. Como puede apreciarse en la fotografía, la saca colgada de una cuerda suspendida entre dos postes; otra cuerda pendiente del avión permite levantar aquella.

### Notas Hispicas de "Up Town"

#### ACUSADO DE GRAVE DELITO

Denunciado por la Sociedad Protectora de los Niños, León Rodríguez, de 32 años de edad y con domicilio en el 73 Oeste calle 116, fué arrestado por el detective Dugan de la estación de la calle 152 Oeste, y compareció en la corte de Washington Heights a contestar acusación que le formula una menor. El juez Farrell le señaló fianza de \$1,500 para su libertad provisional hasta la determinación de la causa por el gran jurado.

#### COMETIO UN ROBO POR CONTRARSE FAMILICO

Sin dinero y con hambre, Pedro Ramos, de 36 años de edad y domiciliado en el 348 Oeste calle 149, se vio impulsado a lanzar una piedra contra un escaparate de un establecimiento de trajes para señoras situado en el 2898 octava avenida, y apoderarse de varias prendas valoradas en unos \$50. Después de escaparse con su robo, Ramos caminaba por la Octava Avenida cuando despertó las sospechas del agente de policía Broman quien al interrogarle sobre los trajes lo recibió explicación satisfactoria. Después de las averiguaciones y haberse conocido de donde procedían las prendas, Ramos—según declaró la policía—confesó su delito diciéndole que lo había hecho "por tener hambre y estar sin dinero".

El juez Farrell en la corte de Washington Heights le fijó una fianza de \$2,500 al acusado y ordenó el caso a la jurisdicción del gran jurado.

**NOVICIO EN EL MANEJO DE UN AUTOMOVIL**  
Los empeños de Enrique Gómez, de 30 años de edad y con domicilio en el 50 Oeste de la calle 112, por ganar un automóvil sin saber hacerlos y el de arrastrar el aficionado chauffeur, ordenado por el juez, fianza por el juez Farrell en la corte de Washington Heights.

Según las declaraciones de testigos, Gómez procuraba dominar el manejo de la máquina al manejar un automóvil cuando fue herido en la cabeza por un golpe en la sien, producido por un punal a Charles Prescott, del 73 Oeste calle 116, en el pasillo de entrada de la residencia de Martínez. Prescott recibió una herida en la región abdominal de la cual se encuentra en estado de alguna seriedad en el hospital de Harlem.

#### BAJO FIANZA DE \$2,500 POR UNA PUÑALADA

A. Martínez, de 29 años de edad, domiciliado en el número 116 Este calle 114, fué detenido bajo fianza de \$2,500 hasta nueva vista del caso, al comparecer ante el juez Farrell en la corte de Harlem acusado de agresión criminal.

Martínez fué arrestado por los detectives Ganson y Foley, de la estación de la calle 104 Este, quienes le acusan de haber herido con un punal a Charles Prescott, del 73 Oeste calle 116, en el pasillo de entrada de la residencia de Martínez. Prescott recibió una herida en la región abdominal de la cual se encuentra en estado de alguna seriedad en el hospital de Harlem.

#### ABSUELTO DE AGRESION, SE LE ACUSA DE ABSENTISMO

Santiago Ramos, de 25 años de edad, residente en el 34 Oeste calle 113, quien el 8 del corriente fué arrestado por haberse arrojado con su automóvil a Blanca Santiago, de 19 años de edad, domiciliada en el 15 Oeste calle 116, fué puesto en libertad por el juez Ford de la corte de Harlem, después que la joven se negó a acusarlo contra el acusado.

Después de haberse arrojado en la calle 116 y Quinta Avenida, la señora Santiago sufrió ligeros contusiones, se alega que Ramos abandonó el lugar del suceso en infracción de la ley de tráfico. Después de la fuga fué arrestado por el agente de policía Kashuck. Está pendiente contra Ramos una acusación de ausentarse del sitio de un accidente, que se ventilará ante la corte de Tráfico.

#### POR PORTAR ARMAS PROHIBIDAS

Julio Cruz, de 22 años de edad, con domicilio en el 19 Oeste calle 128, tendrá que comparecer ante el tribunal de sesiones extraordinarias bajo acusación de tener en su poder un revólver.

Cruz fué arrestado por el detective Joannides, del escuadrón 280, quien avisado por funcionarios de un hospital que en dicha institución fué presentado en busca de auxilio un hombre herido, por hallarse en la corte de Washington Heights. El agente de policía Gold, de la estación de la calle 135, dice que al ir a investigar una queja menor a la casa de López, encontró allí un pistoletillo calibre .38 que se alega pertenece al acusado.

#### SIN BENEFICIO DE FIANZA POR HERIR A UNO EN EL PECHO

Mientras Nicholas Galaz, del 1763 Madison Avenue, se encuentra en el hospital Mt. Sinai, gravemente herido de puñal, sobre el pecho, su supuesto agresor, Santiago Morales, de 32 años de edad, solda-

#### El "Southern Cross" espera hoy en Nueva York

(Continuación de la 1a. pág.)  
hoy a las 3 p. m. (11.00 a. m. hora de Nueva York) comunicó hallarse situado a 500 millas de la costa de Terranova.

Esto indica que el avión ha cubierto felizmente la mitad de la distancia que separa la costa de Irlanda de la de Terranova, y a juzgar por los datos que indican su posición, exactamente según la ruta que se le había trazado.

#### Preparativos para aprovisionarlo

**AERODROMO DE PORTLAND.** Scarborough, Me., junio 24 (AP).—Se han llevado a cabo preparativos para aprovisionar de gasolina al avión "Southern Cross" en el caso de que se considere necesario para que pueda proseguir viaje sin necesidad de detenerse.

La partida  
PROTARNOCK, Estado Libre de Irlanda, junio 24 (AP).—El avión "Southern Cross" partió de aquí en vuelo a América a las 4.27 de la mañana (11.27 de la noche, hora de Nueva York). Aunque llevaba una carga completa de gasolina logró elevarse fácilmente después de haber recorrido una extensión de 1,000 yardas. Voló después sobre esta población, situada a siete millas al N. E. de Dublin y desapareció después en dirección a Galway primero y del océano después.

En el campo de aviación se habían reunido más de 10,000 personas que dieron una entusiasta despedida a los aviadores.

El viaje que ha emprendido el "Southern Cross" es de 3,364 millas de las cuales 1,800 son sobre el Atlántico.

Media hora antes de la partida se pusieron en marcha los motores que hacían un ruido tan estrepitoso que era imposible conversar.

Tan pronto como el operador de radio y el capitán Saul, navegante, hubieron entrado en la cabina se selló la puerta de ésta.

Poco después el capitán Kingsford-Smith y su piloto ayudante Van Dyck ocupaban sus sitios.

El avión comenzó a deslizar por la pista, primero lentamente ganando velocidad por momentos. Mientras se deslizaba por la pista una ambulancia le sirvió para en caso de ocurrir un accidente poder prestar inmediatamente auxilio a los heridos.

#### Un muerto y 250 heridos a consecuencia

(Continuación de la 1a. pág.)

Al preguntarle este el motivo de su detención el jefe de policía le refirió los cargos que se hacían contra él.

Si perder la seriedad el señor Casas aplicó que se le dejase terminar la reunión a lo cual accedió el jefe de policía.

A la terminación de aquella, se entregó a la autoridad.

#### Los gemelos Perlick esta noche en Ebbets Field

Los gemelos Perlick, Herman y Henry, de nuevo entrarán en acción pugilística esta noche al enfrentarse, respectivamente, contra Bruce Flowers y Ralph Lenny, en "match" cada uno de diez rounds que se celebrarán en Ebbets Field, Brooklyn.

La pelea de semifinal, entre Lew Feldman y Arthur De Champlain, es una de "lucha" que viene desde los días en que ambos peleaban en los cuarteles. José Díaz peleó una preliminar a sus altos contra Sammy White y Vic Morasco en cuatro rounds contra Teddy Seldman iniciada la velada.

#### ¡PICADURA!

Trasladados las amaras GENEAL, "Picadura", "Veneciana", "Gallina", "Pez Marino", etc., etc., vendiéndose para "JEAN" legítimo, "Gallina" y "Picadura", muy baratos, de nuestra propia fabricación en todas las ciudades.

Regalábanse un mono de 25 brevas con pedidos de 25 libras de picadura.

¡MADRE LISTA DE PRECIOS!

**SUAREZ & CRESPO**  
113 MAIDEN LANE  
Teléfono: John 2268

**Un tribunal arbitral será convocado para fallar el litigio.—Honduras explica por qué no aceptó el tribunal centroamericano.—Otro tribunal las tendrá ahora.**

WASHINGTON, junio 24. (AP).—La selección de un trío de juristas internacionales de Estados Unidos, Guatemala y Honduras, quienes mediante un tratado de arbitraje especialmente adecuado al caso decidirían la controversia de límites Honduras-Guatemala, se dijo hoy en algunos círculos ser el paso más reciente convenido por los delegados en la conferencia.

Se supo también que los delegados y los funcionarios del departamento de Estado, actuando con carácter consultivo, están discutiendo las zonas de los territorios que van a someterse al arbitraje por el tribunal especial escogido.

Mr. Charles Evans Hughes, presidente de la corte suprema de los Estados Unidos, fué mencionado como probable presidente del tribunal para arbitrar las reclamaciones que han mantenido la presente conferencia en estado de impase durante los últimos seis meses, en su esfuerzo para encontrar medios para llegar a un arreglo directo entre los dos gobiernos. Se dijo que el tribunal arbitral se compondría

de dos juristas nombrados por Honduras y Guatemala respectivamente y aceptables para los dos países.

Hablando de los medios por los cuales la disputa fundamental entre su país y Guatemala podría someterse al arbitraje, el ingeniero Félix Canales, de la delegación hondureña, dijo hoy que su país aceptaría un tribunal formado por Estados Unidos, Guatemala y Honduras.

Manifestó que Honduras nunca se había negado a aceptar la decisión de un tribunal adecuado. Denegó los rumores de que Honduras hubiera prometido que la cuestión fuera sometida al arbitraje del miembro norteamericano de la corte de La Haya en vez del tribunal centroamericano, diciendo que su país nunca había aceptado la sugerencia del secretario Stimson de que se adoptara tal método.

La objeción de Honduras al tribunal centroamericano como juez de la presente controversia se basó en el hecho de que los problemas litigiosos no estaban dentro de la jurisdicción del tribunal.

Canales calificó el acuerdo a que se había llegado en la conferencia de "aceptable para ambas delegaciones". Calificó de "honorable" además, el tribunal que presidiera el secretario de Estado Hughes.

Francis White la idea original del tribunal especial.

Esta información fué recibida con alguna sorpresa entre los observadores, los que han atribuido a Mr. White la idea de que las conferencias se limitaran a la solución del asunto por la vía directa entre los dos gobiernos respectivos en esta capital.

**Se adjudica la emisión de bonos de Puerto Rico**

WASHINGTON, junio 24. (AP).—Después de la apertura de los libros que contenían proposiciones para la emisión de bonos por valor de \$4,000,000 para el gobierno de Puerto Rico, acto verificado hoy en las oficinas del Negociado de Asuntos Insulares, dicha emisión fué adjudicada a la Hall-Garten Company de Nueva York, quienes hicieron una proposición más alta, \$101.24 por cien dólares.

El producto de dicha venta se usará al pago de la deuda flotante de Puerto Rico y para pagar un probable déficit en los ingresos insulares durante el año fiscal que finaliza el 30 del presente mes de junio.

La Hall-Garten Company presentó licitación no solamente de parte propia sino también en representación de la Chase Securities Corporation, Banco America-Blair, Hornblower and Weeks, todas de Nueva York.

Esta información fué recibida con alguna sorpresa entre los observadores, los que han atribuido a Mr. White la idea de que las conferencias se limitaran a la solución del asunto por la vía directa entre los dos gobiernos respectivos en esta capital.

### A LA VENTA

Casa para una familia, con todas las mejoras. — 3910 Avenue D, Brooklyn. Tel. Main 1397

## Brindaron una NUEVA Sensación

POR ESO LLEGARON A LA META... TAN PRONTO



### HISTORIETAS DE RAPIDOS EXITOS

No. 4. DOROTHY MACKAILL

Muchacha en un puesto de periódicos en Hull, Inglaterra, corista en los Ziegfeld's Follies, ahora el ídolo de los fanáticos de la pantalla. Todo en cuatro cortos años.

Una instantánea del rápido éxito de Dorothy Mackaill. Exito... porque brindó una nueva sensación. Rápido... por su encanto natural.

Esto también reza con otra joven estrella, OLD GOLD. Hace tres años desconocida. Ahora, el cigarrillo que más adelanta en América.

"O. G." brindó nueva sensación en el gusto... por su tabaco más suave... libre de irritantes. Cuando una muchacha o un cigarrillo es bendecida por la naturaleza... una nueva estrella sube... rápidamente.

Old Gold fué introducido por primera vez en Atlantic City el 13 de junio de 1927. En 10 días se convirtió en una de las cuatro marcas más vendidas en los hoteles de la costa del Atlántico.

MEJOR TABACO... "NI UNA TOS EN UNA CARGA"



# Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

## HOGAR.—REGALOS DE LA DUEÑA Y LO QUE ELLOS PUEDEN EXPRESAR

LYDIA LE BARON WALKER, una persona tiene algo que dar al mundo que le rodea y que a alguien más. Pocas mujeres dan cuenta de esto. Hace pocos años en lo único que se pensaba era en el bienestar propio; ahora, en el bienestar propio y ajenos. Esa idea egoísta, por poco saludable no podía subsistir. Pensar para sí es cosa que no se aplica a nadie más que a nosotros mismos. Es algo así como un espejo que refleja el mundo que nos rodea. Sin tener conciencia que el bienestar propio se logra en gran parte ayudando a los demás.

**De suma importancia**  
Lo importante para nuestras vidas es tener el conocimiento de que el "ego" irradia beneficio a los demás. Con ser paródico, es una forma de contribuir al bienestar de los demás realizando nuestros propios deberes. Lo mismo en el hogar que en la vida pública, las mujeres están empleando sus fuerzas en ayudar a los demás. La mujer debe pensar seriamente que puede dar. No es solo con el hogar que podemos dar expresión a nuestros sentimientos humanitarios, pues esta forma de socorro que damos a los demás, el deseo de exhibición. La forma sublime de la piedad es la contribución de nuestras propias fuerzas, darnos a nosotros mismos. Esta es la piedad que rinde frutos.

**Paz**  
Una de las formas más elevadas que una dueña de casa puede atribuir en el hogar es paz, que no es el silencio, sino la armonía. No puede haber paz en el hogar en que se siente un ruido continuo causado por los diferentes quehaceres domésticos. La mujer puede eliminar todos esos ruidos innecesarios, que influyen en la armonía, que influyen en la armonía familiar, contribuyendo a hacer del hogar un refugio de paz y recibir el agradecimiento de todos los miembros de la familia. Afortunadamente hay muchas formas de casa así. Y el número de ellas puede ser aumentado.

**Comodidad**  
Hay dueñas de casas que saben dar comodidad a aquellos que habitan su hogar. Tal clase de hogar realiza una obra de mérito. La mujer que proporciona bienestar a aquellos que están en desdicha, y hacer que los objetos que

**PERG, ANN Y BARBARA**  
Barbara y Ana están dispuestas a jugar una partida diaria de tenis. Mucha que como un ejercicio las niñas practican este deporte.

Para hacer las lindas creaciones en vestidos que se han diseñado especialmente para jugarlo. Ahora que los trajes con la espalda al descubierto han pasado de moda, algo que inventar para substituirlo. El vestido de Barbara es adornado atrás, pero al abrirlo forma un escote en forma de V para que la espalda reciba el sol. Ana solamente necesita soltar el lazo de la parte superior de la espalda e inmediatamente podrá tomar todo el sol que desee. Está probado que en las modas modernas siempre el capricho femenino.

**Rosebloom peleará esta noche contra Jimmy Slattery**  
BUFFALO, junio 24. (AP).—Maurice Rosebloom, el popular boxeador hebreo de Nueva York, reina de la noche para su pelea mañana (viernes) contra Jimmy Slattery. El encuentro que se celebrará en el Empire Stadium de esta, decidirá el campeonato mundial en la categoría de los semimédicos.

Rosebloom ha derrotado a Lonsdale, Braddock, Larry Johnson, Okun, y Latzo y todo aspirante a campeón. Los críticos más notables opinan que gastará a Slattery durante los quince asaltos y ganará por gran margen más puntos en la decisión o por un "knock-out".

Para alquilar un cuarto, un apartamento o una casa, consulte los anuncios que en las respectivas columnas se publican diariamente en la PRENSA. Es medida que le ahorrará tiempo y le economizará dinero. Anuncio.



La mujer que con su personalidad puede contribuir al bienestar de otros es una bendición en el hogar de un enfermo.

los rodean contribuyan a embellecer sus existencias. Como este es uno de los medios materiales de obtener tal finalidad y no el espiritual, hacemos punto y aparte.

**Felicidad**  
Algunas mujeres tienen el don de producir felicidad. La sonrisa propia no es solo bella condición. Es algo más elevado. Indica a los que la rodean a través del lado rosado de la vida. Es un pedazo de cielo azul que se descubre ante sus ojos. También una alegre disposición es gran parte del tesoro moral de estas mujeres y esta cualidad ha sido admirada muchas veces a través de las experiencias de la vida. Es muy natural que otras puedan adquirir asimismo este precioso don. El poder de hacer felices a otros es uno de los dones más preciosos que se pueden tener.

**CONOCIMIENTOS UTILES**  
Una excelente bebida se prepara de la siguiente forma: se hace un litro de té como para servirlo caliente, que no esté demasiado fuerte, y sin que se enfrie se le incorporan el zumo de seis limones y 250 gramos de azúcar molido.

Después de bien mezclado, se pone al hielo, y en el momento de ir a tomarlo se le agrega un cuarto de kilo de frambuesas bien limpias y una copa de colacao.

**FIGURIN CON PATRON**  
Juego de "brasieres" y pantalón

6779. Este modelo puede ser confeccionado en batista, crepe de china, rayón de seda y georgette. El "brasier" cierra en la espalda con hombreras cortas y fruncidos.

Para hacer las lindas creaciones en vestidos que se han diseñado especialmente para jugarlo. Ahora que los trajes con la espalda al descubierto han pasado de moda, algo que inventar para substituirlo. El vestido de Barbara es adornado atrás, pero al abrirlo forma un escote en forma de V para que la espalda reciba el sol. Ana solamente necesita soltar el lazo de la parte superior de la espalda e inmediatamente podrá tomar todo el sol que desee. Está probado que en las modas modernas siempre el capricho femenino.

En el frente. Los pantalones son anchos, con una faja formando punto al frente.

Este patrón viene cortado en 4 tamaños: 34, 36, 38 y 40. Se le da un ancho de cintura 28, 30, 32 y 34. Para el juego en tamaño 38 se necesita 1 yarda y 7 octavos de un material de 36 pulgadas de ancho. Para el pantalón solo se necesita 1 yarda y 6 octavos. Para adornarlo con encaje o ribeteo se necesitan 2 yardas y 3 octavos. Para las hombreras se necesita 1 yarda y un cuarto de cinta.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibir 20 centavos en sellos o en metálico.

## Pedirá a Argentina que erija estatuas a Bolívar y Sucre

Epidemia de sarampión y clausura de escuelas en Montevideo

BUENOS AIRES, Argentina, 24. de junio. (AP).—Con el objeto de conmemorar el centenario de la muerte del Libertador Bolívar, la comisión nacional pro-centenario de Bolívar solicitó a los poderes públicos de Buenos Aires que erijan estatuas a Bolívar y Sucre, uno en homenaje a Bolívar y otro al general Sucre.

Además, las escuelas que llevan los nombres de los países bolivarianos organizaron veladas cívicas tendientes a propagar la grandiosa acción que Bolívar realizó en la América.

**Delegación de viaje**

BUENOS AIRES, junio 24. (AP).—Ha salido de esta para Lima la delegación argentina al congreso del niño que se celebrará en la capital peruana, después de haberse despedido del presidente Yrigoyen a quien visitó en compañía del embajador peruano Checa Eguiguren. El presidente Yrigoyen al despedirlos tuvo hermosos conceptos respecto de la labor que el congreso desarrollará a favor de la salud física y moral del niño.

## Subscripción para la viuda del señor José G. Contreras

Con el propósito de socorrer inmediatamente a la señora María de Contreras, viuda del señor José G. Contreras, quien falleció el día 11 del corriente en el vecino lugar de Paterson, New Jersey, unos amigos suyos abrieron una subscripción recaudando un total de 154 dólares y 70 centavos, suma que ha sido entregada ya a la señora viuda por el señor Martín Avila, iniciador de la idea.

El finado contaba solo treinta años de edad; era natural de Soledad, provincia de Almería, España. A continuación damos la lista de los contribuyentes y el importe.

Paterson, N. J.—José Carrero, \$5; Epifanio Bariano, \$5; Pedro Invern, \$5; Ángel Martínez, \$5; Félix Fernández, \$1; Antonio Nieto, \$1; Justo S. Bonillo, \$5; Bartolomé Pérez, \$1; Pita, \$5; Pedro García, \$1; Francisco, \$5; José Fernández, \$1; Juan Agüero, \$1; Miguel Antella, \$2; Luis Rubio, \$1; José García, \$1; Deluque Elner, \$5; José Pelliccioli, \$5; Antonio Collado, \$1; Francisco Haro, \$1; Juan Haro, \$1; Francisco Haro, \$5; Martínez, \$5; Francisco González, \$1; José Haro, \$1; Francisco Fernández, \$1; Tomás, \$1; Juan Fernández, \$2; Antonio Haro, \$1; Francisco Haro, \$1; Martínez, \$1; Miguel Caparoz, \$1; Juan Gómez, \$5; Diego Haro, \$5; Salvador López, \$5; Antonio Molina, \$5; José Fernández, \$5; María Ramos, \$1; Un compañero, \$5; José Sánchez, \$5; Manuel Fernández, \$5; Rafael Lora, \$1; Diego Molina, \$5; G. Molina, \$5; Enrique Mas, \$5; Francisco Garrache, \$5; Miguel Piñero, \$2; Antonio López, \$5; Melchor Parra, \$1; Ramón Martínez, \$5; M. Martínez, \$5; Eugenio Nolas, \$1; Juan García, \$1; José González, \$5; Molina, \$1; Francisco Espinosa, \$5; Félix Magaña, \$1; Rafael Russo, \$1; José R. de la Cruz, \$1; Adrián, \$5; González, \$1; Pedro Herrero, \$1; José Taruel, \$1; Juan Martínez, \$5; Juan Pérez, \$5; Un amigo, \$1; Germán García, \$1; Antonio Caparós, \$5; Antonio Dalman, \$5; Carrino, \$2; El Luque, \$1; José Seno, \$1; Casanova, \$1; Víctor Roque, \$1; José Molina, \$1; Juan Martínez, \$5; José Segura, \$5; Cristóbal García, \$1; Gines Rodríguez, \$1; Pedro Fernández, \$5; Juan P. Muñoz, \$1; Miguel Lira, \$5; Antonio Lleras, \$1; Diego Collado, \$5; Agustín Muñoz, \$5; Un amigo, \$2; Un amigo, \$5; José Bran, \$5; Manuel Díaz, \$5; Francisco Zamora, \$1; Rosa, \$1; Oscar Hernández, \$1; Juan Corles, \$5; Francisco Pérez, \$1; José Haro, \$1; Francisco Rodríguez, \$1; Francisco Alcaldí, \$1; Francisco Pintero, \$1; Eliseo Martínez, \$1; Toni Marino, \$5; B. F., \$5; José Martínez, \$2; Cristóbal García, \$5.

Lodi, N. J.—Francisco Calderón, \$1; Manuel Motiño, \$1; Agustín Herrera, \$5; Felipe Carrillo, \$1; Francisco Fernández, \$5; Juan Florentino, \$5; José Fernández, \$1; José Alarón, \$5; Juan García, \$5; Martín Álvarez, \$5; Manuel Albacete, \$5; Pedro Hernández, \$1; José Pérez, \$5; Gabriel Cano, \$5; José Francisco, \$5; Manuel Canadas, \$5; Gabriel Haro, \$5; Antonio Caro, \$5; Antonio del Valle, \$5; Un contribuyente, \$5; Diego Alonso, \$5; I. Gallardo, \$5; Diego Requena, \$5; Martín Alonso, \$5; Pedro Gómez, \$5; Francisco Muñoz, \$1; Miguel Bunillo, \$5; Miguel Fernández, \$5; Gines Ramos, \$5; Agustín Sánchez, \$5; Francisco Llorente, \$5; Teresa Roul, \$5; Nicolás González, \$5; Gabriel Martínez, \$1; Antonio Bonillo, \$5; Gaspar Sánchez, \$5; Miguel Parra, \$5.—Total \$154.70.

Al hotel Pennsylvania llegaron el señor A. Tholl presidente de Tampico, Méjico, y el señor Hugh A. Wallis, presidente de Maracaibo, Venezuela.

El vizconde y la vizcondesa de Casa Aguilar, se encuentran en Chicago procedentes de Nueva York. Su viaje tiene por objeto el asistir a la Conferencia de Rotarios que se celebra en esa ciudad. El señor vizconde es presidente de los Rotarios Internacionales.

En la iglesia de Santa Catalina de Alejandría, Brooklyn, se celebró el matrimonio del señor Emilio Echavarría con la señorita Mary May. Fueron padrinos, la señorita Grace Mayo, hermana de la novia, y el señor Lawrence Echavarría, hermano del novio. Asistieron a la ceremonia los padres de la desposada, Mr. y Mrs. Earl J. Mayo, el señor Pastor Echavarría y la señora Marina de Echavarría.

El acto se festejó con una comida íntima. La mesa fue presidida por los reverendos padres Francisco Calván y J. Burtons, de la Iglesia de la Medalla Milagrosa. Asistieron también el señor Pastor Echavarría y señora; el señor Earl J. Mayo y señora; señor Santiago y señora; señorías Encarnación y Cecilia Echavarría, la señora Lenore Rivera, señoritas Grace y Phillips Mayo, Josefina Ruma y María Echavarría y Bertha von Stenis; y los señores Andrés y Mario Echavarría. Sacron, Simon J., Florentino García y otros.

El señor don Francisco Fernández Grau, llegó al Hotel Paramount, procedente de la Habana, en jira de recreo. Trae a su cargo, los jóvenes Antonio, Néstor y Mario Mendoza y Guillermo B. Zalvo, quienes vienen a pasar una temporada en el campamento veraniego de Piquanary, New Hampshire. Todos ellos son pertenecientes a distinguidas familias cubanas.

Después de cortísima permanencia en la ciudad, viajó en el "Cristóbal", de regreso a Panamá, el señor don Carlos Vicente Alvarado, quien llegó recientemente de su país a bordo del vapor "Pennsylvania". Se hospedó en el Hotel Paramount.

Un grupo de estudiantes panameños.

# "El Dia del Indio" celebrado desde ayer en el Perú

EL REY DE RUMANIA EN COMPAÑIA DE SU HERMANO



El rey Carol II de Rumania aparece aquí hablando familiarmente con su hermano, el príncipe Nicolás, que parece ser quien más empeño puso por lograr el retorno a su patria de Carol. La fotografía se tomó después de la visita que ambos hicieron a la tumba de su padre el rey Fernando.

## Notas de Sociedad

El señor Selos García Capote, se le mañana via Key West rumbo a la Habana, hacia donde se dirige en viaje de negocios. Este caballero cubano, es residente en esta metrópoli.

En el vapor "San Lorenzo" llegó a Nueva York el señor don Angel Munet, tesoro de la junta del puerto de San Juan, Puerto Rico. Le acompaña su distinguida familia, quienes, con el señor Munet, piensan pasar algunos días de vacaciones antes de regresar a la isla.

A bordo del "Cristóbal Colón" y rumbo a su patria, donde pasará los meses del estío, embarca la distinguida dama, doña Carmen Salustri de Padilla, esposa del embajador de España en Washington, a la cual acompañan sus hijos María y Ricardo. También va en su compañía Mrs. Thomas H. Birch, viuda del que fue muchos años ministro de los Estados Unidos en Portugal, quien va a España como huésped de los señores Padilla y regresará con ellos en el otoño.

En la iglesia de la Milagrosa contrajeron matrimonio la señorita neoyorquina María Concepción Padilla y el caballero puertorriqueño señor Gabriel Rosales. Los desposados partieron para Washington a pasar su luna de miel, poco después de consumada la ceremonia. Fueron padrinos de la misma, los señores Jorge Moll y Fernando Miguel y las señoras María R. de Moll y Tula T. de Moll. Asistieron a la boda los siguientes señores: licenciado Frank Antosanti, el Sr. don José Rosach y señora; don Sara M. de Vidal; don Ramón Rosales y señora; Henry Rosales y señora, y otros amigos.

Un elegante comida en honor de la señora Matilde Palazio, fue ofrecida en el Hotel Paramount, por la señora doña Matilde de Suay y su familia. Los señores Cipriano Suay, ministro de Hacienda, Crédito Público, Comercio e Industria de la República de El Salvador. Además del señor ministro, su señora e hijas, señoritas Teresa, Matilde, Lydia y Josefine Suay, asistieron los señores Cipriano Suay, Carlos von Severen, Alfonso Salazar, Anibal González, Ricardo Mena y Vicente González.

**DE WASHINGTON**  
Viaja rumbo a Cuba Mrs. S. L. Houston, llevando consigo los certificados de cinco citaciones de honor concedidas al Capítulo "Caridad Humanitaria" de la "International Sunshine Society". La acompañan dos damas cubanas asistencias de la delegada a la reciente convención anual de la sociedad, que tuvo lugar en Knoxville, Tennessee, el 9 de junio.

Un grupo numeroso de familias hispanoamericanas de Washington asistieron a la recepción ofrecida el domingo por el señor Notz y su esposa. El señor Notz es decano de la Facultad de Servicio Extranjero de la Universidad de Georgetown. La comida se celebró en honor de los delegados del servicio extranjero de la fraternidad Delta Phi Epsilon, de la cual el señor Notz es el presidente nacional.

Los señores asistentes se notaron al ministro de Nicaragua, con su esposa e hija; el ministro del Ecuador y la señora de Viteri, el señor Guillermo González, de la legación de Costa Rica, y la señora de González, el secretario de la embajada de Méjico y la señora de Campos Ortiz, el conde de Georgetown, la Cuba y la señora de Barón, el secretario de la legación del Ecuador, señor Prontón Alvarez; y la señora María Hortensia Díez de Medina y el señor Raúl Díez de Medina, hijos del exilio de Bolivia.

Estuvieron presentes también muchos oficiales del gobierno, con sus familias, y varios oficiales de la Unión Panamericana.

Saldrá para Nueva York el miércoles, día de asistirá a una reunión de los directores del Banco de Nicaragua, el ministro de ese país, doctor Juan B. Sacasa. Permanecerá en esa ciudad varios días.

El doctor Sacasa y familia planean salir de Washington a mediados de julio para pasar unas semanas de vacaciones, en Virginia Beach, y más tarde en Lake George.

Ayer martes el doctor Sacasa y su esposa ofrecieron una comida en honor de los señores de la legación en honor

**La fiesta tradicional tiene este año más brillo que nunca.**—Edificio Leguía en la Ciudad Universitaria de París.—Accidente fatal.—Estragos del huracán en Chile.

LIMA, Perú, junio 24. (AP).—Hoy se ha iniciado en toda la nación la celebración del "Día del Indio", destinado a revivir las danzas, músicas y tradiciones incaicas. Amplios programas se han preparado en las diversas capitales de las provincias, participando elementos visibles de grupos de indios, que en su mayoría son agricultores.

En Lima se realizará esta tarde un amplio programa, asistiendo el presidente Leguía y las demás autoridades en la clásica "Pampa de Amancay", que fué el sitio predilecto de la tristarquia colonial que se reúne allí a celebrar la tradicional fiesta de San Juan, una de las festividades hispanas que más arraigo tiene en este país.

**Mensaje estudiantil**

LIMA, junio 24. (AP).—Los delegados futbolistas de Paraguay, del club Olimpia de Asunción, entregaron el mensaje que trajeron de los estudiantes paraguayos para los estudiantes peruanos.

La ceremonia emocionante se realizó en el colegio de Guadalupe, primer plantel peruano de enseñanza secundaria.

**Credencial aceptada**

GINEBRA, Suiza, junio 24. (AP).—Los objetivos de la conferencia obrera internacional a las credenciales del delegado brasileño Mario Guedes de Melo, fueron desechadas hoy por la conferencia al aprobarse el informe del comité de credenciales aceptado.

**El edificio peruano**

PARIS, Francia, junio 24. (AP).—El ministro del Perú en París, señor Cornejo, ha firmado aquí un contrato para la construcción de un dormitorio de estudiantes peruanos con las autoridades de la Ciudad Universitaria de París en los terrenos de la misma.

Será un edificio de cien cuartos mediante una inversión de 250,000 dólares la Casa de Estudiantes y científicos peruanos, la que se denominará "Fundación Pariana Leguía", la que será propiedad de la Universidad de París cuando se haya terminado.

En el contrato se prescribe también el pago inmediato de 600,000 a la Universidad como dote de la fundación.

**Dos muertos, seis heridos**

BUENOS AIRES, junio 24. (AP).—Dos personas murieron y seis quedaron gravemente heridas ayer aquí durante un choque entre un tren expreso y un automóvil cerca de la ciudad del Rosario.

SANTIAGO, Chile, junio 24. (AP).—Debido a la interrupción de las comunicaciones con algunos puntos del sur del país, fue sólo cuando se recibieron detalles del violento ciclón que azotó los pueblos de Río Bueno y La Unión el sábado último en la noche.

Hubo cinco muertos en Río Bueno.

**España condecora a Mrs. C. C. Rumsey, con la banda de Isabel la Católica**

En la mañana de ayer impuso el embajador de España señor Padilla, la banda de la Real y Distinguida Orden de Isabel la Católica a Mrs. Charles Cary Rumsey, viuda del ex-cultor Charles Rumsey, autor de la estatua ecuestre de Pizarro, regalada a la ciudad de Trujillo por el distinguido artista.

El embajador Padilla, que regresó anoche a Washington, impuso la banda a la dama americana, dedicando frases de encomio y admiración a la obra de su finado esposo y declarando el agradecimiento y simpatía de su gobierno por la entusiástica afición demostrada en el arte de Mrs. Rumsey por España.

La ceremonia de la imposición de la banda tuvo lugar en el domicilio de la madre de Mrs. Rumsey, Mrs. E. H. Harriman.

**Fallece un afamado entrenador de football**

LISBOA, junio 24. (AP).—Como consecuencia de un envenenamiento tóxico falleció en esta noche, el conocido entrenador de futbolistas, señor Francisco Serra Moura, quien gozaba de fama internacional por sus conocimientos y pericia en el acondicionamiento físico de atletas.

**Secretario de Hacienda de Méjico llegó ayer aquí**

A la una de la tarde de ayer y acompañado de un grupo importante de consejeros de su departamento, arribó a Nueva York el secretario de Hacienda de Méjico, señor Luis Montes de Oca, con el declarado propósito de conferenciar con el comité internacional de Bancos, relacionado con Méjico, con las autoridades de la Batalla y la situación del sistema ferroviario de la república y sus obligaciones financieras.

A la Grand Central Station habían acudido a recibir al grupo ministerial, bastantes personas de la no además de numerosos heridos leves y contusos.

Los daños materiales en ambas localidades son considerables, tanto en edificios como en plantaciones.

**Colonia Flores del Campo**

Exquisitamente perfumada

FOR FRASCO

\$1.25, \$2.00, \$3.50, \$6.00.

Pídalo donde compre o al Agente

RAMON ARIAS

245 West 116 St., N.Y.

6 TIENDAS 6

1 SOUTH STREET

ESQUINA DE SOUTH STREET

45 WEST 116 STREET

ENTRE LENOX Y QUINTA

3478 BROADWAY

(Esquina calle 142)

101 LENOX AVENUE

ESQUINA CALLE 115

1352-5th AVENUE

(Entre calles 112 y 113)

175 FERRY STREET

NEWARK, NEW JERSEY

ABIERTAS DE NOCHE

## Guía de Turistas y Compradores Selectos

LA PRENSA pone a la disposición de sus lectores personas competentes que las acompañen en caso de necesitar guía o ayuda para hacer sus compras en Nueva York, sin gratificación de ninguna especie. Teléfono Canal 1200 y pida Servicio de Compras.

**Artículos para Fotografías**

WILLIAMSBURG, 116 W. 23 St. (frente Gimnasio). Kodaks y todos los accesorios necesarios para los visitantes de Nueva York.

**Hoteles**

75 STREET 35 WEST

LEVEL CLUB MEN'S CLUB

Hotel nuevo, moderno, baño privado, restaurante, bar, todas las comodidades, tarifas bajas, baños turcos, precios desde \$50 al mes. Teléfono Macquhann 3000.

ROTEL, FAIRGANSSET, 94 St. & B'way

Suites, 1-2-3 cuartos. Servicio completo. Hotel Restaurant. T. 1000. March, Admón.

**Relojerías**

RELOJERÍA GUATEMALTECA

Expos en todos los relojes de precisión de relojería y joyería. 101 W. 115 St.

**Lugares de interés**

Acuario

Todas las vistas de comunicación hasta

Adunsa

Exposición de la ciudad de Nueva York

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

Arco de Washington

## DISCOS

NO PIERDA SU TIEMPO.

Venga o escriba a la casa que tiene la

española e hispanoamericana en

DISCOS, ROLLOS Y MUSICA

VICTROLAS Y RADIOS

VENTAS A PLAZOS FACILES

DESPACHAMOS ORDENES POR

CORREO.

Mande por Catálogos Gratis

CASTELLANOS-MOLINA

CORPORATION

LA CASA DE DISCOS Y MUSICA ES-

PAÑOLA MAS GRANDE Y MAS

ANTIGUA DE NUEVA YORK.

6 TIENDAS 6

1 SOUTH STREET

ESQUINA DE SOUTH STREET







## CRONICA DE HOLLYWOOD

## LOS TROPIEZOS DE UN DEBUTANTE

Por C. A. MARTIN

Supongamos que el debutante ha logrado abrir el camino de la fama, que sea la grande o la traseira, y haya podido decir a algún ejemplar cuánto vale, cuantísimo tanto tiene y que el taller haría un espléndido negocio dándole una comisión. Supongamos que el candidato al buen señor haya decidido presentarse a las pruebas de objetivo. Es mucho suponer, pero no es demasiado, puesto que se han presentado casos. No crean que la prueba, ese "test", se decide en un gran facilidad y se otorga con abundancia de una tarjeta o de un apretón de manos; el "test" cuesta unos 250 dólares al taller, y es un negocio importante. Pasaron los tiempos en que se tiraban los caracteres por las ventanas de las oficinas, no olvidemos que Wall Street es el que tiene la llave de la fama en Hollywood. Métodos cada día más científicos, informes cada vez más abundantes y minuciosos, sobre todo después de cada visita de un inspector de Wall Street, están convirtiendo la industria cinematográfica en una cuestión tan científica y metódica como la construcción de un cronómetro.

Pero volvamos a nuestro debutante. Ha conseguido el privilegio de "test" y ha llegado la hora de demostrar las pretensiones con hechos. El debutante ha recibido un "test" que aprender, o ha sido requerido a preparar algún trozo de su repertorio—si lo tiene o jamás tuvo. Inútil será que el novicio intente cubrir su cara con las pastas de pinturas que él crea convenientes, porque el pintor que las manos del "make-up man", artista no sólo de caracterización, sino de la luz. Un "make-up man" en lugar de un "test", podría influir mucho en el éxito del candidato. Han de combinarse sabiamente el color de la tez, la pasta que ha de cubrir y la fuerza de la luz. Créame que el conocimiento requiere tanto arte como el del pintor al mezclar los colores en su paleta. La paleta del "make-up man" es la cara de su paciente y nerviosísima víctima.

Ya está nuestro aspirante pintado y arreglado. Los dedos demuestran una agitación palpante y la locuacidad de regla. Los mismos miedos que continúan en la obscuridad, ahora preparan para el "test". Empieza el "test" de "personalidad". El candidato ha estado esperando una hora que el jefe de luces arregle las infinitas manchas de luz que él ve en el suelo, pero que un logo en la materia no ve. Ponga fuera el número 7... aquí el 14... fuera el 13... envíe 13 y 2 al fondo... y así sucesivamente alumbrando y apagando luces inmensas manejadas por electricistas que están escondidos en la galería superior—en las bambalinas o en el "peine", como se dice en términos de teatro.

## SITIOS DE VERANEO

## HOTEL HABANA EN LAS MONTAÑAS DE CATSKILL

Mejor punto de veraneo en el Estado de New York. Todas las facilidades para recreo, tenis, equitación, pesca, natación y otros deportes. Panoramas espléndidos. Clima ideal. Las grandes reformas que hemos introducido en nuestro hotel le aseguran todas las comodidades y servicio de los grandes hoteles. Cocina criolla y española. Precios moderados. Escriba, para más informes, a:

SANCHEZ &amp; MORANTE, Props.

HOTEL HABANA

Stamford New York, N. Y.

## VILLA RODRIGUEZ

En las montañas de Plattekill, famosa por sus aguas y sus comodidades y muy notable por sus exquisitos paisajes. Un gran "Swimming Pool", todo de cemento.

Agua fría y caliente, baño, duchas, servicio sanitario moderno, campo para juegos atléticos.

\$16.00 semanales

Teléfono: NEWBURGH 13 F 23

PLATTEKILL, NEW YORK

## WESTHOLM

STAMFORD EN LAS MONTAÑAS DE WESTERN CATSKILLS.

Notable por su encantador ambiente familiar, selecto y agradable. Villa social. Comodidades, comida y servicio en la ciudad. Campo de golf, piscina, tenis, equitación, natación, etc.

ABERKAT AUBRA, Propietaria.

Precios especiales en junio

C. K. HISCOX, STAMFORD, N. Y.

## RECTIFICACION

EN EL ANUNCIO DE LA

VILLA GARCIA

(Plattekill, N. Y.)

que se publicó junio 20 de este año, en la columna de la izquierda, en la que se mencionó el nombre de la villa, se debe haber escrito "Villa Garcia" en lugar de "Villa Rodriguez".

EL CORRECTOR ES:

NEWBURGH 13 F 21

DE ALICIA GARCIA y sus hijas habitan en una casa de New York, cerca del Central Park, y se dedican a la enseñanza de la música y la danza.

TOMARE cartas niños para un curso de música y danza, en la casa de la señora Alicia GARCIA, en New York, cerca del Central Park.

Dada la importancia de este curso, se ha decidido que los alumnos que deseen inscribirse, lo hagan antes del día 1 de julio.

Dada la importancia de este curso, se ha decidido que los alumnos que deseen inscribirse, lo hagan antes del día 1 de julio.

Dada la importancia de este curso, se ha decidido que los alumnos que deseen inscribirse, lo hagan antes del día 1 de julio.

## La actualidad teatral y cinematográfica en Broadway

## La Pantalla Blanca

La segunda impresión de la película española de la Paramount "Amor Audaz", se recien ya en Nueva York. Los preparativos para su exhibición en esta ciudad, se llevan actualmente a cabo con toda rapidez.

La simpática Rosita Moreno, a quien ya hemos admirado como la larina, interpreta el papel principal femenino; pero el héroe fascinador, el papel del bandido digno de ser representado por un John Barrymore, lo tiene a su cargo un actor muy favorito, cuyo nombre aun lo guardo, pues va a ser una gran sorpresa.

Alguien que participa también en gran escala de los honores de la película, es el inimitable Adolph Menjou, y puedo asegurar a ustedes que quienes le acompañan, harán correr de puro miedo a cualquier otro actor invitado para formar parte del magnífico elenco. Tan buenos son.

Por lo demás, podrá decir que la

Gray viene cantando y bailando con más gracia y vigor que nunca. Cuando aparece en la pantalla, oriental, gana en gracia y encanto. Unida de efluvios magnéticos, enigmáticos y enojados, los hombres son joyas reales y preciosas de la región del Tibet, sencillas mudas... allí, se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono de los balances misteriosos de su cuerpo, hacen que el público se enamore una vez más de su galana figura.

En la "Fox Review", Miss Gray, que al principio se llama "Aladdin", es un exótico animal en el cual se arroja dando vueltas vertiginosas en la escena, al abandono



## SECCION DE RADIO

Tres peritos en materia de radio-difusión dan su opinión sobre las posibilidades de cambios radicales en los programas de radio. — El radio va absorbiéndose poco a poco la atención general. — ¿Quién es el público para esta noche.

¿Cuál es el futuro del radio? ¿A qué se parecerán los programas de radio del mañana? Estas son preguntas que afectan directamente a una inmensa mayoría de la población hoy, a una inmensa mayoría de radio-escuchas que ven en el radio uno de los medios de entretenimiento, diversión e instrucción que rápidamente va desplazando muchos otros y haciendo que la televisión pueda en la vida de un sinnúmero de ciudadanos. Ansiosa de encontrar alguna orientación en este sentido, la National Broadcasting Company acaba de someter a la consideración de tres jefes de programas de esta empresa emisoras tres preguntas: ¿Cree usted que habrá cambios radicales en los programas de radio durante los próximos diez años? ¿Cree usted que los programas del día agotan todas las posibilidades que permite la perfección mecánica del radio? ¿Cree usted que cuando usted se sienta ante su aparato, buscando esparcimiento y distracción, ¿qué programas busca usted?

William S. Rainey, jefe del departamento de producción, actor en los programas y narrador de la National Broadcasting Company, dice que el tiempo lo cambia todo y que los estilos de entretenimiento cambian cada temporada. No tiene la menor duda en cuanto a cambios en los programas de radio, asegurando que en los próximos diez años presenciaremos cambios radicales. Para él, la importancia de la tendencia que se observa en favor de los programas dramáticos y hablados en general y la demanda por entretener a la primera fila, cuando hace poco eran tan aplaudidos los cantantes populares. Ve también que el anunciador de programas, una de las instituciones del radio hace poco, va desapareciendo rápidamente.

—¿Aportamos todas las posibilidades? ¿Somos perfectos?—se pregunta Mr. Rainey, para contestar a renglón seguido:—No, ciertamente. Pregúnteme a cualquiera como mejorar un programa de radio y le tendrá una contestación en la punta de la lengua. La dificultad está en que los productores de radio y los anunciantes, cada en el hábito de pensar en "El Público" y preparar sus programas para agradarlo. No existe semejante cosa. Lo que sí existe es "El Público" un público para la música sinfónica, un público para el jazz, un público para el drama. Los programas de radio deben de ofrecer toda clase de entretenimientos.

Termina diciendo que cuando se sienta a su aparato busca los programas de calidad con preferencia a otros cualesquiera.

John Wiegman, director de los programas "Glancías A. & P." "Pure Oil Orchestra" "Camel Pleasure Hour", "Arcos y Cuerdas" y otros muchos, dice que su especialidad con la NBC ha sido el poner en el aire programas variados. A él le debe la introducción a los radio-escuchas de tales músicos como Vicente López, Bernie Reisman, Sam Lanin y otros. Por ello añade, cualquier observación suya sobre el futuro del radio ha de estar relacionada con "el aspecto jazz de las cosas". Pero el jazz—añade—es una palabra defensiva; los músicos de jazz la odian; y el promedio de las personas no la entienden o la ven sumergidos, irreconocibles. Pero hay posibilidades no descubiertas aún en este término.

Después de extenderse en consideraciones sobre las clases de jazz, Mr. Wiegman cree que su popularidad va de continuar y que se ha de clarificar notablemente su concepción y su significado, creyendo que danzando al revés. Pero ha venido a dar expresión a aquella disposición de ánimo inacadémica, a aquel hijo huérfano de la música que Norte América ha criado y educado y hecho correr por todo el mundo. No se le reconoce—los músicos clásicos dicen que puede ser bueno, pero que no es música. Su importancia y su significado están completamente en su significado popular por el radio.

Cuando él escucha por el radio, en su casa, busca siempre los pro-

## SELECCIONES

WEAF.—1.10 P. M.—Almuerzo en honor del contra-almirante Byrd.  
WEVD.—3.40 P. M.—Patria Romero, canciones españolas.  
WJZ.—5.00 P. M.—La tierra del café y los cafeteros.  
WJZ.—7.35 P. M.—Vicente López y su orquesta.  
WABC.—8.00 P. M.—Orquesta combinada y grupo musical.  
WOR.—8.00 P. M.—Sombra de Don Juan, poesía y música.  
WEAF.—8.30 P. M.—Concierto Mobiloil.  
WNYC.—8.45 P. M.—Concierto de la Banda Chikman.  
WEAF.—9.00 P. M.—Pequeña sinfónica de Chicago y variedades.  
WABC.—10.00 P. M.—Concierto sinfónico Philco.  
WEAF.—10.30 P. M.—Ennio Velasco, recital de órgano.  
WEAF.—10.30 P. M.—Orquesta de cuerdas y deportes.  
WABC.—11.30 P. M.—Melodías de California.

gramas musicales. Dice que no le gusta oír a nadie hablar por el radio. Le gusta especialmente la música sinfónica, añadiendo que sólo en momentos festivos busca los programas de baile y entonces especialmente las orquestas de negros. Pero cuando habla de música sinfónica habla en términos modernos, es música sinfónica moderna la que le agrada especialmente.

Joseph S. Bell, director de los programas "Beacon Lights", "Saludo de la Westinghouse", "Este del Cairo" y muchos otros de la misma importancia, dice que, fuera de las posibilidades de la televisión no cree que habrá cambios radicales en los programas de radio. Cree, sin embargo, que aumentará la popularidad de los programas dramáticos. Cree que los libretos para el radio llegarán a ofrecer un campo tan importante para los autores como el drama en Broadway o las películas en Hollywood. Cree que los autores de libretos para el radio llegarán a ganar sumas de consideración. Cree que exceptuando los elementos que sin duda se harán en cuanto a la unidad y la continuidad de los programas se re-

## PROGRAMA PARA HOY

WEAF, 154.3 M.  
8.20 A. M.—Música de la mañana.  
8.30 A. M.—Melodías de la mañana.  
8.45 A. M.—Variaciones.  
9.00 A. M.—Variaciones.  
9.15 A. M.—Variaciones.  
9.30 A. M.—Variaciones.  
9.45 A. M.—Variaciones.  
10.00 A. M.—Variaciones.  
10.15 A. M.—Variaciones.  
10.30 A. M.—Variaciones.  
10.45 A. M.—Variaciones.  
11.00 A. M.—Variaciones.  
11.15 A. M.—Variaciones.  
11.30 A. M.—Variaciones.  
11.45 A. M.—Variaciones.  
12.00 A. M.—Variaciones.  
12.15 A. M.—Variaciones.  
12.30 A. M.—Variaciones.  
12.45 A. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M.—Variaciones.  
12.30 P. M.—Variaciones.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.15 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.15 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
3.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
4.45 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.15 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
5.45 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.15 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
6.45 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
7.45 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.15 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
8.45 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.15 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.15 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
10.45 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.15 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
11.45 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
12.15 P. M



## Alquileres

### Apartamentos amueblados

36 STREET 31 EAST. 15 cuartos, muy bien amueblados, calefacción, baño en la casa. Precio \$125.00. Teléfono 1234. Doble 125.00.

### Apartamentos sin amueblar

36 STREET 31 EAST. 15 cuartos, muy bien amueblados, calefacción, baño en la casa. Precio \$125.00. Teléfono 1234. Doble 125.00.

## Colocaciones

### Continuación

#### Demanda—Hombres

PRÁCTICO de laminar con buenas referencias. Se desea para el trabajo de laminar. Se desea para el trabajo de laminar. Se desea para el trabajo de laminar.

#### Oferta—Mujeres

APRENDIZ de cocinera en magnífica cocina. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### Muchachos necesitamos

para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### Primero para el trabajo de cocinera

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### NECESITO 25 mujeres con experiencia en el trabajo de cocinera

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### SERVICIO DOMESTICO

AGENCIA GRACIA, 1228—6th Ave. Teléfono 1234. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### Demanda—Mujeres

COCINERA para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### Compras

AGENCIA GRACIA, 1228—6th Ave. Teléfono 1234. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### Enseñanza

ESCUOLA ESPAÑOLA DE LA METROPOLIS. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### Automóviles

ESCUOLA ESPAÑOLA DE LA METROPOLIS. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### LEA ESTO CON ATENCION

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### NEW YORK AUTOMOBILE SCHOOL

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### Spanish-American Auto School

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### Curso completo guiar \$20.

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### Bailes

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### TANGO ARGENTINO

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### SEPTAS. ACTIVA.

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### SEPTAS. ACTIVA.

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### SEPTAS. ACTIVA.

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### SEPTAS. ACTIVA.

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### SEPTAS. ACTIVA.

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### SEPTAS. ACTIVA.

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### SEPTAS. ACTIVA.

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### SEPTAS. ACTIVA.

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### SEPTAS. ACTIVA.

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### SEPTAS. ACTIVA.

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### SEPTAS. ACTIVA.

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### SEPTAS. ACTIVA.

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### SEPTAS. ACTIVA.

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

#### SEPTAS. ACTIVA.

Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera. Se desea para el trabajo de cocinera.

## Enseñanza

### Continuación—Idiomas

#### Garantizamos enseñarle

#### EL INGLÉS

#### POR EL METODO

#### MAS MODERNO, FACIL Y PRACTICO

#### Preparado especialmente para las personas que hablen español.

#### Garantizamos por escrito que usted aprenderá a hablar el inglés EN POCOS SEMANAS.

#### EXPERTAS SEÑORITAS AMERICANAS

#### Dan interesantes lecciones personales a 75 cts. hora de 9 a 10 y de 10 a 11.

#### EXITO POSITIVO

#### MAYOR DE 15 AÑOS DE PRACTICA

#### Enseñamos también en su casa por correspondencia. Pida información a:

#### VENGA HOY MISMO

#### INSTITUTO UNIVERSAL

#### 1265 LEXINGTON AVE.

#### Escuela a 50 cts.

#### Inglés para extranjeros.

#### Múltiples métodos de enseñanza.

#### Sección de inglés para niños.

#### Sección de inglés para adultos.

#### Sección de inglés para jóvenes.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

#### Sección de inglés para señoras.

## De Nuestros Lectores

### (Continuación de la 6a. pág.)

#### que los hombres de trabajo de los

#### cinco continentes nos conozcan

#### y nos amamos, formando una sola

#### y irresistible potencia. Esta po-

#### tencia sin cañones, sin acorazados

#### y sin ningún elemento de guerra,

#### permanecerá siempre opuesta a las

#### malas políticas de los gobiernos,

#### sin imbuirse nunca en los asuntos

#### de estado, más que cuando

#### quiera protestar. Pero que sus pro-

#### testas no sean oídas como el grito

#### de la víctima que muere,

#### sino como la voz de hombres

#### libres, que piden que se cumplan

#### los leyes y respeten las insti-

#### tuciones de la sociedad en que viven.

#### Pero esto no será posible, mien-

#### tras los jefes de estado puedan

#### disponer de sus conciudadanos, co-

#### mo los pastores de sus rebaños de

#### animales.

#### El mundo necesita paz, pero no

#### puede tenerla mientras esta depen-

#### de de los mismos interesados en

#### hacer la guerra. Y nosotros, los

#### "internacionalistas confederados",

#### obligados a todos los gobiernos

#### de la tierra a consultar al pueblo

#### trabajador, cuando se presente un

#### conflicto internacional, que pueda

#### ser resuelto por el mismo pueblo.

#### Porque si en algo se debe con-

#### sultar al pueblo en forma plebis-

#### citaria, es en el caso de una de-

#### claración de guerra, donde los que

#### van a morir no son los que la de-

#### claran, sino nosotros, los brutos e

#### infelices trabajadores, que después

#### de un discurso heroico y cuatro re-

#### ales por razón, nos mandan a las

#### trincheras a matar, o a que nos

#### maten nuestros propios compa-

#### ñeros.

#### El Departamento de Anuncios

#### está a su servicio desde las

#### 9 de la mañana.

#### Profesionales

#### Continuación

#### Médicos

#### Dr. Henriquez

#### Médico Español.

#### 121 WEST 79 ST.

#### 30 AÑOS DE EXPERIENCIA

#### ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES

#### DE LOS HOMBRES

#### EN LAS VÍAS URINARIAS

#### ANTIGUO ENFERMEDAD MAL

#### TRATADA

#### INYECCIONES INTRAVENOSAS

#### ALEMANAS

#### VEJIGA, RIONES Y PIEL

#### Enfermas, úlceras, cáncer de la

#### vejiga, etc.

#### Neumático, Embarazo, Nervios.

#### ELECTROTERAPIA

#### LAVOS ULTRA VIOLETA

#### Horas: de 9 a.m. a 6 p.m.

#### Domingos de 10 a.m. a 1 p.m.

#### PRECIOS MODICOS.

#### ESPECIALISTA ALIENADO

#### Piel, Sangre, Vías Urinarias.

#### CONSULTA EN LAS 10 A.M.

#### ESPECIALISTA ALIENADO

#### Piel, Sangre, Vías Urinarias.



